

Psa

Chapter 77

English Interlinear

Reference: American Standard Version

קוֹלִי	מִזְמוֹר :	לְאַסָּף	יְדוּתוּן]	(יְדוּתוּן)	עַל-	לְמַנְצֵחַ	1		
my-voice	a-psalm	of-Asaph	[ketiv:]Jeduthun]	Jeduthun	according-to-	to-the-choirmaster			
	H4210	H0623	H3038	H3038		H5329			
אֵלַי :	וְהָאֲזִין	אֱלֹהִים	אֶל-	קוֹלִי	וְאֶצְעֶקֶה	אֱלֹהִים	אֶל-		
to-me	and-He-will-give-ear	Elohim	unto-	my-voice	and-I-will-cry-out	Elohim	unto-		
H0413	H0238	H0430	H0413		H6817	H0430	H0413		
וְלֹא	נִגְדָה	לַיְלָה	וְיָדִי	דָרַשְׁתִּי	אֲדֹנָי	צָרָתִי	בַיּוֹם	2	
and-not	was-stretched-out	at-night	my-hand	I-sought	Adonai	my-trouble	in-the-day-of		
H3808	H5064	H3915	H3027	H1875	H0136		H3117		
			נַפְשִׁי :	הִנָּחֵם	מֵאֲנָה	תָּפַחַ			
			my-soul	to-be-comforted	refused	did-it-grow-numb			
			H5315	H5162	H3985	H6313			
	סֵלָה :	רוּחִי	וְתַתְּעַף	וְאֲשִׁיחָה	וְאֶהְמִינָה	אֱלֹהִים	אֲזַכְרָה	3	
	Selah	my-spirit	and-grows-faint	I-muse	and-I-moan	Elohim	I-remember		
	H5542	H7307		H7878	H1993	H0430	H2142		
	אֲדַבֵּר :	וְלֹא	נִפְעַמְתִּי	עֵינָי	שָׁמְרוֹת	אֲחֹזֶתָּ		4	
	I-can-speak	and-not	I-am-troubled	my-eyes	from-closing	You-held			
	H1696	H3808	H6470		H8109	H0270			
			עוֹלָמִים :	שָׁנוֹת	מִקְדָּם	יָמִים	חֲשַׁבְתִּי	5	
			of-long-ago	years	of-old	days	I-consider		
			H5769	H8141		H3117	H2803		
	רוּחִי :	וַיַּחְפֹּשׂ	אֲשִׁיחָה	לִבִּי	עִם-	בַּלַּיְלָה	נְגִינָתִי	אֲזַכְרָה	6
	my-spirit	and-searches	I-muse	my-heart	with-	in-the-night	my-song	I-remember	
	H7307	H2664	H7878	H3824		H3915	H5058	H2142	
	עוֹד :	לְרַצּוֹת	יִסְרֵף	וְלֹא-	אֲדֹנָי	וַיִּזְנַח	הֲלְעוֹלָמִים		7
	again	to-show-favor	will-He-continue	and-not-	Adonai	reject	will-forever		
	H5750	H7521	H3254	H3808	H0136		H5769		
	לְדָר	אָמַר	נָמַר	חֲסָדוֹ	לְנֶצַח	הָאָפֶס		8	
	for-generation	His-promise	has-ceased	His-steadfast-love	forever	has-come-to-an-end			
	H1755	H0562	H1584		H5331	H0656			
						וְדָר :			
						after-generation			
						H1755			
סֵלָה :	רַחֲמָיו	בְּאַף	קָפַץ	אִם-	אֵל	חַנּוּן	הֶשְׁכַּח	9	
Selah	His-compassion	in-anger	has-He-shut-up	or-	El	to-be-gracious	has-forgotten		
H5542		H0639	H7092		H0410	H2589	H7911		
	עֲלִיוֹן :	יְמִין	שָׁנוֹת	הִיא	חֲלּוּתִי	וְאָמַר		10	
	the-Most-High	the-right-hand-of	the-years-of	is-this	my-grief	and-I-said			
		H3225	H8141	H1931		H0559			

	אֶזְכְּרָה I-will-remember H2142	כִּי- for-	יְהוָה Yah H3050	מַעֲלָלֵי- the-deeds-of- H4611	(אֶזְכְּרֶנּוּ) I-will-remember H2142	[אֶזְכִּיר] [ketiv:I-will-remember] H2142	11		
						מִקְדָּם Your-wonders H6382	מִן-הַיָּמִים from-of-old		
	אֶשְׂחָחָה: I-will-muse H7878		וּבַעֲלֵילֹתַי and-on-Your-deeds H5949	פַּעֲלֶיךָ Your-work H6467	בְּכָל- on-all- H3605	וְהִגִּיתִי and-I-will-meditate H1897	12		
	כְּאֱלֹהִים: like-Elohim H0430	גָּדוֹל great	אֵל an-el H0410	מִי- who-is- H4310	דְּרָכֶיךָ is-Your-way H1870	בְּקִדְּשׁ in-holiness H6944	אֱלֹהִים Elohim H0430	13	
	בְּעַמִּים among-the-peoples	הוֹדַעְתָּ You-have-made-known H3045	פְּלֵא wonders H6382	עֹשֶׂה who-does	הָאֵל are-the-El H0410	אַתָּה You	14		
						עֲזָתְךָ: Your-strength H5797			
	סֵלָה: Selah H5542	וַיֹּסֶף and-Joseph H3130	יַעֲקֹב Jacob H3290	בְּנֵי- the-sons-of-	עַמֶּיךָ Your-people	בְּזְרוּעַ with-Your-arm H2220	נִגְאַלְתָּ You-redeemed	15	
תְּהִמּוֹת: the-depths H8415	יִרְגְּזוּ shook H7264	אֵף indeed H0637	יִחִילוּ they-trembled	מַיִם the-waters H4325	רָאוּךָ saw-You H7200	אֱלֹהִים Elohim H0430	וּמַיִם the-waters H4325	רָאוּךָ saw-You H7200	16
	חֲצָצְרֶיךָ Your-arrows H2687	אֵף- indeed-	שָׁמַיִם the-skies H7834	נָתַנּוּ gave-forth H5414	קוֹל a-sound	עֲבוֹת the-clouds H5645	וּמַיִם water H4325	זָרְמוּ poured-forth H2229	17
							יִתְהַלְכוּ: went-flashing H1980		
רָגְזָה trembled H7264	תֵּבֵל the-world H8398	בְּרָקִים lightnings	הֵאִירוּ lit-up H0215	בְּנִלְוֵל was-in-the-whirlwind H1534	וּרְעָמֶיךָ Your-thunder H7482	קוֹל the-sound-of	18		
						הָאָרֶץ: the-earth H0776	וַתִּרְעַשׂ and-shook H7493		
רָבִים great	בְּמַיִם in-waters H4325	(וַשְׁבִּילֶיךָ) and-Your-path H7635	[וַשְׁבִּילֶיךָ] [ketiv:and-Your-paths] H7635	דְּרָכֶיךָ was-Your-way H1870	בַּיָּם in-the-sea H3220	19			
				נִדְעוּ: were-known H3045	לֹא not H3808	וְעַקְבוֹתַי and-Your-footprints H6119			
	וְאַהֲרֹן: and-Aaron H0175	מֹשֶׁה Moses H4872	בְּיַד- by-the-hand-of- H3027	עַמֶּיךָ Your-people	כְּצֹאן like-a-flock H6629	נִתִּיתָ You-led H5148	20		